

EVTZ “Europaregion Tirol- Südtirol-Trentino

Haushaltsvoranschlag

2025-2027

- Wirtschaftliches Budget 2025-2027
- Bericht des Euregio-Präsidenten
Arno Kompatscher
- Bericht des Kollegiums der
Rechnungsprüfer

GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”

Bilancio economico preventivo

2025-2027

- Budget economico 2025-2027
- Relazione del Presidente
dell'Euregio Arno Kompatscher
- Relazione del Collegio dei revisori
dei conti

*Genehmigt mit Beschluss der Versammlung des EVTZ “Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino” N. 8 vom 26.09.2024
Approvato con Delibera dell'Assemblea del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ n. 8 del 26.09.2024*

Wirtschaftliches Budget Budget economico			2025	2026	2027
			Euro	Euro	Euro
A)	Gesamtleistungen				
	Valore della produzione		3.614.977,05	2.661.798,09	2.591.800,00
	1) Nettoumsatzerlöse		3.099.977,05	2.661.798,09	2.591.800,00
	Ricavi				
		600100 Zuwendungen Autonome Provinz Bozen	753.333,34	863.933,33	863.933,33
		Erogazioni Provincia Autonoma di Bolzano			
		Mitgliedsbeitrag	650.000,00	650.000,00	650.000,00
		Quota membro			
		Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds	33.333,34	33.333,33	33.333,33
		Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità			
		Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4	50.000,00	50.000,00	50.000,00
		Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4			
		iMonitraf - Coordination Point	20.000,00	20.000,00	20.000,00
		iMonitraf - Coordination Point			
		Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika		110.600,00	110.600,00
		Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale			
		600200 Zuwendungen Autonome Provinz Trient	753.333,33	863.933,34	863.933,33
		Erogazioni Provincia Autonoma di Trento			
		Mitgliedsbeitrag	650.000,00	650.000,00	650.000,00
		Quota membro			
		Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds	33.333,33	33.333,34	33.333,33
		Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità			
		Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4	50.000,00	50.000,00	50.000,00
		Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4			
		iMonitraf - Coordination Point	20.000,00	20.000,00	20.000,00
		iMonitraf - Coordination Point			
		Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika		110.600,00	110.600,00
		Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale			
		600300 Zuwendungen vom Land Tirol	753.333,33	863.933,33	863.933,34
		Erogazioni Land Tirol			
		Mitgliedsbeitrag	650.000,00	650.000,00	650.000,00
		Quota membro			
		Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds	33.333,33	33.333,33	33.333,34
		Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità			
		Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4	50.000,00	50.000,00	50.000,00
		Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4			
		iMonitraf - Coordination Point	20.000,00	20.000,00	20.000,00
		iMonitraf - Coordination Point			
		Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika		110.600,00	110.600,00
		Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale			
		600500 Zuwendungen Autonome Region Trentino A.Adige			
		Erogazioni Regione Aut.Trentino A.Adige			
		600600 INTERREG Finanzierung	839.977,05	69.998,09	
		Finanziamento INTERREG			
		Fit4Co CBO	330.497,54	27.541,46	
		Fit4Co CBO			
		Digiway	210.809,03	17.567,42	
		Digiway			
		Cairos	298.670,48	24.889,21	
		Cairos			
	2) Veränderungen an unfert.u.fert.Erzeugnissen		0,00	0,00	0,00
	Variatione delle rimanenze				
	3) Veränderung d.in Ausführung begriffenen Arbeiten		0,00	0,00	0,00
	Variatione dei lavori in corso su ordinazione				
	4) Aktivierte Eigenleistungen		0,00	0,00	0,00
	Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni				
	5) Sonstige betriebliche Erlöse und Erträge		515.000,00	0,00	0,00
	Altri ricavi e proventi				
	a) Kostenbeiträge		0,00	0,00	0,00
	Contributi su costi				
	b) Andere betriebliche Erlöse und Erträge		515.000,00	0,00	0,00
	Ricavi e proventi diversi				
		630902 Verwendung anderer Rückstellungen für Projekte	515.000,00		
		Utilizzo altri accantonamenti per Progetti			
		630903 Verwendung anderer Rückstellungen für allgemeine Spesen			
		Utilizzo altri accantonamenti per Spese generali			
B)	Aufwendungen für Gesamtleistung		-3.668.227,05	-2.715.048,09	-2.645.050,00
	Costi della produzione				
	6) Materialaufwand für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe, Waren		-8.000,00	-8.000,00	-8.000,00
	Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci				
		520600 Bürobedarf	-8.000,00	-8.000,00	-8.000,00
		Materiale d'ufficio, cancelleria			

Wirtschaftliches Budget Budget economico					2025	2026	2027
					Euro	Euro	Euro
	7)	Aufwendungen für Dienstleistungen Costi per servizi			-3.083.227,05	-2.130.048,09	-2.060.050,00
	1	Allgemeine Spesen Spese generali			-350.000,00	-350.000,00	-350.000,00
			520900	Sonstige Institutionell- und Verwaltungsausgaben Altre spese istituzionali e di amministrazione	-55.000,00	-55.000,00	-55.000,00
			520100	Honorare für Verwalter u. Steuerberater Compensi professionali amministrativi e fiscali	-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
			520320	Information und Öffentlichkeitsarbeiten Informazioni e pubbliche relazioni	-250.000,00	-250.000,00	-250.000,00
			520460	Informatik und Software Informatica e Software	-25.000,00	-25.000,00	-25.000,00
	2	Projekte Progetti			-2.733.227,05	-1.780.048,09	-1.710.050,00
I. Jugend und Sport I. Gioventù e sport					-295.000,00	-125.000,00	-125.000,00
			DELEG	Euregio Sport Camp Euregio Sport Camp	-55.000,00	-55.000,00	-55.000,00
			DELEG	Euregio Music Camp Euregio Music Camp	-100.000,00	-70.000,00	-70.000,00
			DELEG	Euregio-Studie Lebenswelten der Jugendliche Studio Euregio sulle realtà di vita die giovani	-140.000,00		
II. Europa II. Europa					-130.000,00	-90.000,00	-115.000,00
			DELEG	Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum Alpbach-Tiroltag Collaborazione con il Forum Europeo di Alpbach-Giornata del Tirolo	-70.000,00	-70.000,00	-70.000,00
			DELEG	Euregio-Akademie Accademia dell'Euregio	-60.000,00	-20.000,00	-45.000,00
III. Forschung und Universität III. Ricerca e università					-125.000,00	-125.000,00	-125.000,00
			DELEG	Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica	0,00	0,00	0,00
				Euregio-Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la mobilità	-100.000,00	-100.000,00	-100.000,00
			DELEG	Vernastaltungen Euregio Campus Innsbruck Eventi Euregio Campus Innsbruck	-25.000,00	-25.000,00	-25.000,00
IV. Bildung und Schule IV. Formazione e scuola					-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
			DELEG	Euregio macht Schule Euregio fa Scuola	-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
			DELEG	Euregio-Kids Kunst in der Schule Euregio-Kids Arte nella scuola			
V. Gesundheit und Soziales V. Salute e politiche sociali					-100.000,00	-70.000,00	-70.000,00
			DELEG	Euregio-Family Pass Euregio-Family Pass	-50.000,00	-50.000,00	-50.000,00
				Euregio Sozial Award Premio solidarietà Euregio	-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
			DELEG	Euregio-Jobbörse Borsa lavoro Euregio	-30.000,00		
VI. Kultur VI. Cultura					-335.000,00	-165.000,00	-165.000,00
				Euregio-Kulturveranstaltungen in Südtirol Eventi culturali Eruregio in Alto Adige	-50.000,00	-50.000,00	-50.000,00
			DELEG	Euregio-Kulturveranstaltungen Tirol Eventi culturali Eruregio in Tirolo	-45.000,00	-45.000,00	-45.000,00
				Euregio-Kulturveranstaltungen Trentino Eventi culturali Euregio in Trentino	-45.000,00	-45.000,00	-45.000,00
				Digitales Atlas Atlante digitale	-15.000,00	-15.000,00	-15.000,00
				Euregio-Museumsjahr 2025 Anno dei Musei Euregio 2025	-100.000,00		
			DELEG	Euregio-Ausstellung Esposizione Euregio	-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
			DELEG	Euregio-Baukulturpreis Premio Euregio per la cultura architettonica	-70.000,00		
VII. Zivilschutz VII. Protezione civile					-935.387,66	-375.948,97	-326.000,00
				Euregio-Lawinenreport Bollettino valanghe Euregio	-236.000,00	-226.000,00	-226.000,00
				Wetterbericht der Euregio Bollettino meteorologico Euregio	-100.000,00	-100.000,00	-100.000,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico				2025	2026	2027
				Euro	Euro	Euro
	INTERREG	Digiway		-248.010,62	-20.667,55	
	INTERREG	Digiway				
		Cairos		-351.377,04	-29.281,42	
		Cairos				
VIII. Mobilität				-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00
VIII. Mobilität						
		iMonitraf - Coordination Point		-60.000,00	-60.000,00	-60.000,00
		iMonitraf - Coordination Point				
		Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4		-150.000,00	-150.000,00	-150.000,00
		Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4				
IX. Sonstiges				-558.820,64	-444.201,72	-501.800,00
IX. Altro						
		Euregio-Fest		-90.000,00		-90.000,00
		Festa Euregio				
	INTERREG	Fit4Co CBO		-388.820,64	-32.401,72	
		Fit4Co CBO				
	DELEG	Euregio-Kalender		-80.000,00	-80.000,00	-80.000,00
		Calendario Euregio				
		Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramms in Ostafrika			-331.800,00	-331.800,00
		Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale				
		Reservefond für verschiedene Projektentwicklungen		-4.018,75	-134.897,40	-32.250,00
		Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi				
8)		Aufwendung für die Nutzung Güter Dritter		0,00	0,00	0,00
		Costi per godimento di beni di terzi				
9)		Personalaufwendungen		-550.000,00	-550.000,00	-550.000,00
		Costi per il personale				
a)		Löhne und Gehälter		-550.000,00	-550.000,00	-550.000,00
		Salari e stipendi				
			510100 Entgelt für abgestelltes Personal	-550.000,00	-550.000,00	-550.000,00
			Costi per il personale distaccato			
b)		Soziale Aufwendungen		0,00	0,00	0,00
		Oneri sociali				
c)		Abfertigungsaufwand		0,00	0,00	0,00
		Trattamento di fine rapporto				
d)		Pensionen und ähnliche Verpflichtungen		0,00	0,00	0,00
		Trattamento di quiescenza e simili				
e)		Andere Personalaufwendungen		0,00	0,00	0,00
		Altri costi del personale				
10)		Wertberichtigungen und Abwertungen		0,00	0,00	0,00
		Ammortamenti e svalutazioni				
a)		Wertberichtigung immaterieller Anlagewerte		0,00	0,00	0,00
		Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali				
b)		Wertberichtigung Sachanlagen		0,00	0,00	0,00
		Ammortamento delle immobilizzazioni materiali				
c)		Andere Abwertungen von Anlagevermögen		0,00	0,00	0,00
		Altre svalutazioni delle immobilizzazioni				
d)		Abwert.von Forderungen d.Umlaufver.u.d.Zahlungs.		0,00	0,00	0,00
		Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante				
11)		Veränderung Bestände Roh-,Hilfs-,Betriebsst.,Waren		0,00	0,00	0,00
		Variazione delle rimanenze di materie prime				
12)		Rückstellung zur Risikoabdeckung		0,00	0,00	0,00
		Accantonamenti per copertura rischi				
13)		Andere Rückstellungen		0,00	0,00	0,00
		Altri accantonamenti				
14)		Sonstige betriebliche Aufwendungen		-27.000,00	-27.000,00	-27.000,00
		Oneri diversi di gestione				
Rohertrag				-53.250,00	-53.250,00	-53.250,00
Differenza tra valore e costi della produzione						
C) Kapitalerträge und Kapitalaufwendungen				100.000,00	100.000,00	100.000,00
Proventi e oneri finanziari						
15)		Erträge aus Beteiligungen		0,00	0,00	0,00
		Proventi da partecipazioni				
16)		Andere Kapitalerträge		0,00	0,00	0,00
		Altri proventi finanziari				
a)		Erträge aus Forderungen des Anlagevermögens		0,00	0,00	0,00
		Proventi da crediti iscritti nelle immobilizzazioni				
b)		Zins-,Wertpap.d.Anlagever.die keine Beteiligung darstellen		0,00	0,00	0,00
		Proventi da titoli nelle immobi. che non costituiscono partecipazioni				
c)		Zins-,Wertpap.d.Umlaufver.die keine Beteiligung darstellen		0,00	0,00	0,00
		Proventi da titoli nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni				
d)		Sonstige Zins- und Kapitalerträge		0,00	0,00	0,00
		Proventi diversi dai precedenti				

Wirtschaftliches Budget Budget economico		2025	2026	2027
		Euro	Euro	Euro
17)	Aufwandszinsen und andere Kapitalkaufwendungen Interessi ed altri oneri finanziari	100.000,00	100.000,00	100.000,00
D)	Wertberichtig.zu Finanzanl.u.Wertpap.d.Umlaufverm. Rettifiche di valore di attività finanziarie	0,00	0,00	0,00
18)	Aufwertungen von: Rivalutazioni:	0,00	0,00	0,00
a)	Beteiligungen di partecipazioni	0,00	0,00	0,00
b)	Finanzanlagen, die keine Beteiligung darstellen di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
c)	Wertpapiere des Umlaufvermögens, die keine Beteiligung darstellen di titoli iscritti all'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
19)	Abwertungen von: Svalutazioni	0,00	0,00	0,00
a)	Beteiligungen di partecipazioni	0,00	0,00	0,00
b)	Finanzanlagen, die keine Beteiligung darstellen di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
c)	Wertpapiere Umlaufvermögens, die keine Beteiligung darstellen di titoli dell'attivo che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen Proventi e oneri straordinari	-46.750,00	-46.750,00	-46.750,00
20)	Außerordentliche Erträge Proventi straordinari	0,00	0,00	0,00
a)	aus Veräußerung von Anlagegütern da alienazione di beni d'investimento	0,00	0,00	0,00
b)	Sonstige Diversi	0,00	0,00	0,00
21)	Außerordentliche Aufwendungen Oneri straordinari	0,00	0,00	0,00
a)	aus Veräußerung von Anlagegütern da alienazione di beni d'investimento	0,00	0,00	0,00
b)	Sonstige Diversi	0,00	0,00	0,00
c)	Steuern früherer Geschäftsjahre per imposte di esercizi precedenti	0,00	0,00	0,00
22)	Steuern auf das Ergebnis der Geschäftstätigkeit Imposte sul reddito dell'esercizio	-46.750,00	-46.750,00	-46.750,00
23)	Ergebnis des Geschäftsjahres Risultato dell'esercizio finanziario	-0,00	0,00	0,00
*	Investitionsausgaben Spese di investimento	0,00	0,00	0,00
	Saldo	-0,00	0,00	0,00

26.09.24

Der Präsident / Il Presidente
EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino"
GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"

Arno Kompatscher
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnen/
sottoscritto con firma digitale)

**BERICHT ZUM WIRTSCHAFTLICHEN
JAHRES- UND
MEHRJAHRESHAUSHALTSVORANSCHLAG
2025-2027
DES EVTZ „EUROPAREGION TIROL-
SÜDTIROL-TRENTINO“**

- PRÄSIDENT ARNO KOMPATSCHER -

Der Entwurf des jährlichen wirtschaftlichen Haushaltsvoranschlags des EVTZ „Europaregio Tirol-Südtirol-Trentino“, kurz „Euregio“, für das Jahr 2025 wurde – ebenso wie der mehrjährige Haushaltsvoranschlag 2025-2027 – unter Berücksichtigung der in der neuen Übereinkunft und Satzung der Euregio enthaltenen Ziele, der Leitlinien zur Erreichung der Ziele der Körperschaft und des Euregio-Arbeitsprogramms erstellt.

Das neue Tätigkeitsprogramm, das auf der Grundlage der Grundsätze und Ziele formuliert wurde, die in der Umstrukturierungsphase der Körperschaft vereinbart wurden, bestätigt, die Zahl der direkten Projekte, die vollständig intern von den Euregio-Büros verwaltet werden, zugunsten von Aktivitäten zu reduzieren, die an ihre Mitglieder delegiert und von der Euregio koordiniert werden.

Bei der Ausarbeitung des Haushaltsvoranschlags und der mehrjährigen projektbezogenen Planung wurden die Kriterien der Effizienz, der Wirtschaftlichkeit, der Transparenz und der Gesetzmäßigkeit berücksichtigt, wobei auch die Kompetenz des mit der Durchführung beauftragten Personals in Betracht gezogen wurde.

Erträge

Die jährlichen Beiträge der Mitglieder zur Deckung der Euregio-Aktivitäten im Jahr 2025 wurden auf jeweils 650.000 Euro pro Mitglied festgesetzt, zuzüglich der Finanzierung des Euregio-Mobilitätsfonds mit einem Jahresbeitrag von 33.333,33 Euro pro Mitglied, der Finanzierung des Projekts EUSALP - Action Group 4 mit einem Jahresbeitrag pro Mitglied in Höhe von 50.000 Euro, der Finanzierung des Projekts iMonitrafl mit einem Jahresbeitrag pro Mitglied in Höhe von 20.000 Euro, sodass sich der Gesamtbetrag der Einnahmen aus Mitgliederbeiträgen auf 2.260.000 Euro beläuft.

**RELAZIONE SUL BILANCIO ECONOMICO
PREVENTIVO
ANNUALE E PLURIENNALE
2025- 2027
DEL GECT “EUREGIO TIROLO-ALTO ADIGE-
TRENTINO”
A CURA DEL PRESIDENTE ARNO
KOMPATSCHER**

Lo schema del bilancio economico preventivo annuale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”, in breve “Euregio”, per il 2025 è stato redatto – al pari del bilancio economico preventivo pluriennale 2025-2027- tenendo conto degli obiettivi enunciati nella Convenzione e nello Statuto dell'Euregio, delle linee guida per il conseguimento degli obiettivi dell'organismo nonché del programma di attività dell'Euregio.

La nuova programmazione delle attività, formulata in base ai principi e agli obiettivi concordati nella fase di riorganizzazione della struttura, conferma una riduzione del numero dei progetti diretti gestiti interamente dagli uffici Euregio a favore di attività delegate ai suoi membri, con il coordinamento in capo all'Euregio.

In sede di predisposizione del bilancio preventivo e di pianificazione progettuale pluriennale sono stati rispettati i criteri di efficienza ed economicità, di trasparenza e legalità, considerando anche la competenza del personale preposto ai compiti attuativi.

Ricavi

I contributi annuali dei membri dell'Euregio a copertura delle attività dell'organismo nel 2025 sono stabiliti in 650.000 euro cadauno, ai quali si aggiungono il finanziamento del Fondo Euregio per la mobilità, con una quota annuale per membro pari a 33.333,33 euro, il finanziamento del progetto EUSALP – Action Group 4, con una quota annuale per membro pari a 50.000 euro, il finanziamento del progetto iMonitrafl, con una quota annuale per membro pari a 20.000 euro, per un totale entrate corrisposte dai membri di 2.260.000 euro.

Zu den oben angeführten Finanzmitteln, die von den Euregio-Mitgliedern für die Umsetzung der Projekte im Jahr 2025 zur Verfügung gestellt werden, kommen noch die öffentlichen Finanzmittel der Projekte, welche im Rahmen des INTERREG-Programms Italia-Österreich 2021-2027 genehmigt wurden, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 839.977 hinzu.

Aufwendungen

Die für das Jahr 2025 veranschlagten Gesamtkosten belaufen sich auf 3.628.227 EUR und setzen sich aus den Kosten für Verbrauchsmaterial (8.000 Euro), den allgemeinen Bürokosten, zu denen auch die Kosten für die Verwaltung und institutionelle Tätigkeiten gehören (108.000 Euro), den Kosten für Informations- und Kommunikationstätigkeit (250.000 Euro), sowie den Kosten für das abgestellte Verwaltungspersonal der Autonomen Provinz Bozen, der Autonomen Provinz Trient und dem Land Tirol (550.000 Euro), zusammen, was insgesamt einem Betrag von 908.000 Euro entspricht. Hinzu kommen diverse Verwaltungskosten (6.000 Euro) sowie der größte Teil der Summe, welcher für die Ausgaben zur Umsetzung der Projekte vorgesehen ist, die auf 2.733.227 Euro geschätzt werden.

Ein Teil der veranschlagten Kosten für das Jahr 2025 in Höhe von 515.000 Euro wird durch die Rückstellungen, die unter der Position Mehrjährige Rechnungsabgrenzungsposten gebildet werden, gedeckt.

Die IRAP-Steuer bezüglich des von den Autonomen Provinz Bozen und Trient sowie dem Land Tirol zur Verfügung gestellten und von der Euregio finanzierten Verwaltungspersonals wird auf 46.750 Euro geschätzt.

Während der am 1. Oktober 2023 begonnenen zweijährigen Südtiroler Präsidentschaft der Euregio wurde das Arbeitsprogramm mit einer Reihe von neuen Projekten bereichert. Im Jahr 2025 sind 29 direkte Projekte, von denen 15 an die Mitgliedsländer delegiert sind, und zahlreiche koordinierte Projekte sowie die Kommunikationsprojekte und die Teilnahme an Initiativen der Verwaltungen der Mitgliedsländer, einschließlich Treffen zu aktuellen Themen in der Euregio vorgesehen. Zudem bringt sich die Euregio in das neue INTERREG Italien-Österreich-Programm 2021-2027 ein, um neue

Alle sopra elencate risorse finanziarie, messe a disposizione dai membri dell'Euregio per la realizzazione dei progetti nel 2025, si aggiungono gli importi stimati relativi al finanziamento pubblico dei progetti approvati nell'ambito del programma Interreg Italia-Österreich 2021-2027 per un totale di 839.977 euro.

Costi

I costi totali preventivati per l'anno 2025 ammontano a 3.668.227 euro e sono composti dai costi per il materiale di consumo (8.000 euro), dalle spese generali per l'ufficio, che comprendono i costi per le attività di gestione ed istituzionali (108.000 euro), quelli per l'attività di informazione e di comunicazione (250.000 euro) e per il personale amministrativo messo a disposizione dalle Province Autonome di Bolzano e Trento e dal Land Tirolo (550.000 euro), per un importo complessivo pari a 908.000 euro, da oneri diversi di gestione (6.000 euro) e, principalmente, dalle spese previste per la realizzazione dei progetti, stimate in 2.733.227 euro.

Parte dei costi preventivati per il 2025, pari a 515.000 euro, trova copertura negli accantonamenti alla voce Risconti passivi pluriennali.

Le imposte consistenti in IRAP sul personale amministrativo messo a disposizione dalle Province Autonome di Bolzano-Alto Adige e Trento e dal Land Tirolo e finanziato dall'Euregio sono stimate in 46.750 euro.

Nel corso del biennio di Presidenza altoatesina dell'Euregio, avviata il 1° ottobre 2023, una serie di nuovi progetti ha arricchito il programma di attività, che per il 2025 conta un totale di 29 progetti diretti, di cui 15 con attività delegate alle province membri, e numerosi progetti coordinati nonché progetti di comunicazione e la partecipazione ad iniziative delle amministrazioni delle province membri, tra le quali anche gli incontri dedicati a temi di grande attualità nell'Euregio e il coinvolgimento nella nuova programmazione INTERREG Italia-Austria 2021-2027 per lo sviluppo di nuovi progetti di collaborazione transfrontaliera.

Projekte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zu entwickeln.

Zum erheblichen Aufwand der stetigen Anpassung an die Vorschriften der Vergabe, des Steuersystems, der Transparenz, der Korruptionsvorbeugung und Digitalisierung sowie zur korrekten Datenverarbeitung, kommen die Bemühungen des Generalsekretariats und aller Mitarbeitenden in der kontinuierlichen Umsetzung der internen Organisationsreform hinzu.

Wie auch in den vorhergehenden Jahren wird ein hoher Prozentsatz der finanziellen Mittel der Euregio (mehr als 80%) in der Umsetzung von konkreten Projekten und Sensibilisierungsinitiativen investiert. Die entsprechenden Aktivitäten werden vollständig von der Euregio oder seinen Mitgliedern mittels Delegation der Aufgaben gemäß Art. 7, Abs. 3 der Euregio-Satzung durchgeführt werden.

Personal

Das Generalsekretariat, sei es am Hauptsitz in Bozen als auch in den Büros in Innsbruck und Trient, wird derzeit von Christoph von Ach (für die Autonome Provinz Bozen und amtierender Generalsekretär), Elisa Bertò (für die Autonome Provinz Trient), sowie Matthias Fink (für das Land Tirol) geführt. Die MitarbeiterInnen, werden von den Mitgliedsländern zur Verfügung gestellt:

- Autonome Provinz Bozen: Karin Gschnitzer Elena Rado, Hannelore Leiter (wird ab 01.10.2024 durch Manuela Bona ersetzt), Armin Gluderer, Monica Kofler, Costanza Pozzo, Stefan Graziadei, Patrizia Pierdomenico und Alexander Hofer (bis am 30.09.2024), der durch eine/n neue/n Mitarbeiter/in im Sekretariat ersetzt werden soll;
- Autonome Provinz Trient: Roberta Tomazzoni, Ilaria Stelzer, Ilaria Simonini, und Nicole Zambanini (seit dem 01.07.2024);
- Land Tirol: Andreas Eisendle, Silvia Ramoser, Sarah Müller, Jasmin Penz (Praktikantenvertrag 02.10.2023-01.10.2024) und Barbara Segalla (Praktikantenvertrag 04.03.2024-03.03.2025).

Wie für die 7 Mitarbeitenden, die von der Autonomen Provinz Bozen zur Verfügung gestellt wurden, werden auch für weitere 5 Mitarbeitende, u. z. 2 der Autonomen Provinz Trient und 3 des

Oltre al notevole impegno necessario al costante adeguamento alle norme relative ad appalti, fiscalità, trasparenza, prevenzione della corruzione e digitalizzazione, nonché al corretto trattamento dei dati, va rilevato l'ulteriore sforzo del Segretariato generale e di tutti collaboratori impegnati nella continua implementazione della riforma organizzativa interna.

Come per gli esercizi precedenti, un'elevata percentuale delle risorse finanziarie dell'Euregio (più dell'80%), vengono investite nella realizzazione dei progetti concreti ed in iniziative di sensibilizzazione e coordinamento. Le attività vengono svolte per intero dall'Euregio o dai suoi membri, attraverso la delega di compiti ai sensi dell'art. 7, comma 3, della Convenzione dell'Euregio.

Personale

Attualmente presso il Segretariato generale, sia nella sede principale di Bolzano che negli uffici di Innsbruck e Trento, operano i tre funzionari – Christoph von Ach (Provincia Autonoma di Bolzano - Segretario generale in carica), Elisa Bertò (Provincia Autonoma di Trento), nonché Matthias Fink (Land Tirolo) – e il personale messo a disposizione

- dalla Provincia autonoma di Bolzano: Karin Gschnitzer, Elena Rado, Hannelore Leiter (sostituita dall'1.10.2024 da Manuela Bona), Armin Gluderer, Monica Kofler, Costanza Pozzo, Stefan Graziadei, Patrizia Pierdomenico e Alexander Hofer (fino al 30.09.2024) che dovrà essere sostituito da altra unità di personale in segreteria;
- dalla Provincia Autonoma di Trento: Roberta Tomazzoni, Ilaria Stelzer, Ilaria Simonini e Nicole Zambanini (dal 01.07.2024);
- dal Land Tirolo: Andreas Eisendle, Silvia Ramoser, Sarah Müller, Jasmin Penz (contratto di stagista 02.10.2023-01.10.2024) e Barbara Segalla (contratto di stagista 04.03.2024-03.03.2025).

Come per 7 unità di personale messe a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano, anche per ulteriori 5 unità di personale, 2 della Provincia autonoma di Trento e 3 del Land Tirolo, i costi vengono sostenuti dall'Euregio,

Landes Tirol, von der Euregio die Kosten getragen, derzeit sind dies:

Karin Gschnitzer, Elena Rado, Hannelore Leiter (wird ab 01.10.2024 durch Manuela Bona ersetzt), Monica Kofler, Costanza Pozzo, Stefan Graziadei, Alexander Hofer (bis zum 30.09.2024), Ilaria Simonini, Nicole Zambanini, Andreas Eisendle, Silvia Ramoser e Sarah Müller.

Die von der Euregio zu tragenden Personalkosten werden für den Dreijahreszeitraum 2024-2027 auf 500.000 Euro pro Jahr geschätzt.

Zudem wird der Euregio für die Umsetzung der drei im Rahmen des Interreg-Programmes Italien-Österreich 2021-2027 genehmigten Projekte Fit4Co-CBO, DIGIWAY und CAIROS Personal, welches von den Mitgliedsländern der Euregio aufgenommen wurde, zur Verfügung gestellt, und dessen Kostenrückerstattung durch die Interreg-Finanzierung gedeckt ist.

Gemeinkosten

Der Betrieb des Büros und die Buchhaltungs- und Verwaltungstätigkeit bringen eine Ausgabe in Höhe von 108.000 EUR für Verbrauchsmaterial und verschiedene Dienstleistungen. Hinzu kommen 250.000 EUR für Kommunikations- und Informationsmaßnahmen.

Die institutionelle Kommunikation stellt einen wichtigen Bereich für die Tätigkeiten der Euregio dar, informiert die Bürgerinnen und Bürger über die zahlreichen Projekte und Initiativen und liefert allgemeine Informationen zur Euregio, auch in Zusammenarbeit mit anderen Einrichtungen und Stakeholdern. Die Zusammenarbeit mit den drei Landespresseämtern spielt eine wesentliche Rolle für die Berichterstattung und wird in wöchentlichen Sitzungen gestaltet und abgestimmt. Ein weiterer Schwerpunkt ist der Social-Media-Auftritt der Euregio. Um die Social-Media-Tätigkeiten weiter zu professionalisieren, berät ein externer Dienstleister im Rahmen eines zweijährigen Auftrags die strategische Ausrichtung der Social-Media-Aktivitäten (geschätzte Kosten 2025: 10.351 Euro). Im Jahr 2025 werden zudem mehrere Kommunikationskampagnen ausgearbeitet und geschaltet. Die Webseite der Euregio (www.euregio.info) wird laufend betreut und redaktionell sowie technisch gewartet. Nach dem Relaunch der institutionellen Website im Jahr 2020, wurde die technische Verwaltung an das Land Tirol als Mitgliedsverwaltung der Euregio delegiert, mit geschätzten Kosten im Jahr von

aktuell: Karin Gschnitzer, Elena Rado, Hannelore Leiter (sostituita dal 01.10.2024 da Manuela Bona), Monica Kofler, Costanza Pozzo, Stefan Graziadei, Alexander Hofer (fino al 30.09.2024, verrà sostituito da nuova unità di personale in segreteria), Ilaria Simonini, Nicole Zambanini, Andreas Eisendle, Silvia Ramoser e Sarah Müller.

I costi di personale a carico dell'Euregio vengono stimati in 550.000 euro annui per il triennio 2025-2027.

Inoltre, per la realizzazione dei 3 progetti approvati nell'ambito del programma Interreg Italia-Österreich 2021-2027, Fito4Co-CBO, DIGIWAY e CAIROS, vengono messe a disposizione unità di personale assunte dai membri di Euregio, il quale provvede al rimborso dei relativi costi, che trovano copertura nei finanziamenti Interreg.

Spese generali

L'operatività dell'ufficio e la gestione contabile ed amministrativa comportano un impegno di spesa in materiale d'uso e servizi di diversa natura pari a 108.000 euro, al quale si aggiungono i costi relativi alle attività dedicate alla comunicazione e informazione pari a 250.000 euro.

La comunicazione istituzionale è un settore importante per le attività dell'Euregio, in quanto informa i cittadini sui numerosi progetti e iniziative e fornisce informazioni generali sull'Euregio, anche in collaborazione con altre organizzazioni e stakeholder. La collaborazione con i tre uffici stampa svolge un ruolo chiave nella comunicazione ed è organizzata e coordinata in riunioni settimanali. Un punto focale è la presenza dell'Euregio sui social media. Al fine di professionalizzare ulteriormente le attività sui social media, una ditta esterna fornisce consulenza sulla direzione strategica delle attività sui social media come parte del contratto biennale (costi stimati per il 2025 pari a circa 10.351 euro). Nel 2025 verranno riproposte e lanciate nuove campagne di comunicazione. Il sito web dell'Euregio (www.euregio.info) viene continuamente aggiornato e mantenuto sia dal punto di vista editoriale che tecnico. Dopo il rilancio del sito istituzionale nel 2020, la gestione tecnica è stata delegata al Land Tirol, in quanto amministrazione membro dell'Euregio, con un costo annuo stimato in 10.000 euro. Proseguono, inoltre, le attività di progettazione grafica e sviluppo di materiale stampato dell'Euregio

10.000 Euro. Darüber hinaus wird die grafische Gestaltung und Entwicklung von Drucksorten der Euregio im Rahmen des laufenden Mehrjahresvertrags fortgesetzt. Von großer Bedeutung sind auch die regelmäßigen Video- und Filmberichte über Euregio-Projekte und -Veranstaltungen sowie die audiovisuelle Begleitung von Aktivitäten, deren jährliche Kosten auf 67.000 EUR geschätzt werden.

Die geschätzten Kosten für die technisch-informatische Unterstützung und die damit verbundenen Dienstleistungen im Waaghaus, dem Sitz der Euregio in Bozen, belaufen sich auf 25.000 EUR.

Direkte Projekte

Im Bereich **Jugend und Sport** (295.000 EUR) werden die traditionellen Euregio-Veranstaltungen für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 wieder angeboten, jedoch mit einem neuen Ansatz einer koordinierten Verwaltung mit den Euregio-Mitgliedsländern und mittels der Schaffung der Delegierung für verschiedene Aktivitäten: die zwölfte Ausgabe des Euregio Sport Camps für Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe (11-14 Jahre) der drei Länder, das Euregio Music Camp, das junge MusikerInnen aus den drei Landesteilen zu einer Reihe gemeinsamer musikalischer Veranstaltungen zusammenführt. Zudem wird wieder eine neue Auflage der Studie Lebenswelten der Jugendlichen vorgeschlagen. Die diesbezüglichen Tätigkeiten für diese Projekte werden an die Mitgliedsländer der Euregio delegiert.

Europa (130.000 EUR): Die Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum in Alpbach wird durch die jährliche Ausrichtung des Tiroltags, der zu den Euregio-Tagen wurde, sowie die Fortführung der Euregio-Akademie, welche im Jahr 2025 einen neuen Zyklus von Treffen zu einem euroregionalem Thema vorsieht, bestätigt.

Im Bereich **Bildung, Forschung und Hochschulen** (125.000 EUR) werden im Dreijahreszeitraum 2025-2027 die durch den „Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds“ (in Zusammenarbeit mit dem österreichischen FWF-Fonds) finanzierten Projekten mit der 4. Ausschreibung fortgesetzt und die Umsetzung der mit der 5. Ausschreibung finanzierten Projekte begonnen, welche eine direkte verwaltungstechnische Miteinbeziehung der drei Euregio-Mitglieder bei der Finanzierung der Begünstigten vorsieht. Die Zusammenarbeit mit den Universitäten Innsbruck, Bozen und Trient im

nell'ambito del contratto pluriennale in corso. Di grande importanza sono anche i regolari reportage video e cinematografici sui progetti e gli eventi dell'Euregio e l'accompagnamento audiovisivo delle attività, con costi annui stimati in 67.000 euro..

Le spese stimate per i servizi di assistenza tecnico-informatica e per servizi attinenti presso la Casa della Pesa, sede legale dell'Euregio a Bolzano, risultano pari 25.000 euro.

Progetti diretti

Il settore **Gioventù e Sport** (295.000 euro) vede riproposti alcuni dei tradizionali appuntamenti Euregio per il triennio 2025-2027, con un nuovo approccio di gestione coordinata con i membri dell'Euregio e attraverso l'utilizzo dell'istituto della delega per diverse attività: dodicesima edizione dell'Euregio Sport Camp, per gli studenti della scuola media (11-14 anni) dei tre territori, l'Euregio Music Camp, che raccoglie giovani musicisti dei tre territori in una serie di eventi musicali comuni. Si ripropone, inoltre, una nuova edizione dello Studio sulle realtà di vita dei giovani. Le attività relative ai progetti di questa sezione vengono delegati ai membri dell'Euregio

Europa (130.000 euro) Si conferma la collaborazione con il Forum Europeo di Alpbach, attraverso l'annuale organizzazione del Tiroltag, divenute Giornate dell'Euregio nonché il proseguimento dell'Accademia dell'Euregio, che nel 2025 prevede un nuovo ciclo di incontri su un tema euroregionale.

In ambito **Ricerca e università** (125.000 euro), il triennio 2025-2027 vede la prosecuzione dei progetti finanziati dal Fondo Euregio per la ricerca (in collaborazione con il Fondo austriaco FWF), con il 4° bando e l'avvio dei progetti finanziati con il 5° bando, che prevede il diretto coinvolgimento amministrativo dei tre membri dell'Euregio nel finanziamento dei beneficiari. Prosegue la collaborazione con le università di Innsbruck, Bolzano e Trento nell'ambito del Fondo Euregio per la mobilità interuniversitaria, giunto alla pubblicazione del VII bando. Sempre in ambito di formazione e università si colloca

Bereich des „Euregio-Mobilitätsfonds“ wird mit der Veröffentlichung der VII. Ausschreibung fortgesetzt. Immer im Bereich Bildung und Hochschulen reiht sich die Organisation von Tätigkeiten für das Studentenheim Euregio Campus in Innsbruck ein.

Im Bereich **Weiterbildung und Schule** (40.000 EUR) werden die Projekte „Euregio macht Schule“, in Zusammenarbeit mit den Euregio-Mitgliedern und das Projekt „Euregio-KIDS – Kunst in die Schule“.

Im Bereich **Soziales und Gesundheitswesen** (100.000 EUR) wird die Zusammenarbeit bei spezifischen Initiativen zur Sensibilisierung für das Thema der Chancengleichheit fortgesetzt. Im Bereich der Familienpolitik wird das mehrjährige Projekt EuregioFamilyPass in Zusammenarbeit mit den Verwaltungen der Mitgliedsländer fortgeführt, während im sozialen Bereich das neue Projekt Euregio-Sozial Award evaluiert wird.

Das Projekt „Euregio Jobbörse“ befindet sich in der Vorbereitungsphase, in der die Aufgaben der Euregio und Verwaltungen der Mitgliedsländer definiert werden. Ziel ist es, einen einheitlichen Informationsraum für die grenzüberschreitende Suche nach Arbeitskräften und die Mobilität der Arbeitskräfte innerhalb der Europaregion zu schaffen und den Austausch von Know-how für die Erfassung sämtlicher offener Stellen auf dem Gebiet der Europaregion zu fördern.

Im Bereich **Kultur** (335.000 EUR) wird auch für das Jahr 2025 der Einsatz zur Förderung von grenzüberschreitenden kulturellen Projekten und der Ausbau des Kulturnetzwerkes, unter Einbeziehung öffentlicher und privater Akteure, sowie die Organisation von Veranstaltungen zu verschiedenen Themen in den drei Euregio-Sitzen weitergeführt. Informationen und historische Eckdaten finden auf den Euregio-Kanälen Raum, u. z. durch die Durchführung der Aktivitäten zum mehrjährigen Projekt „Digitaler historischer Atlas“. Dank des Einsatzes bei den Vorbereitungsarbeiten werden 2025 alle Initiativen zum „Euregio-Museumsjahr 2025“ stattfinden, in Zusammenarbeit mit den Museen der drei Euregio-Länder. Die Euregio-Ausstellung, die im Büro in Innsbruck gezeigt wird, wird für die Entwicklung neuer Inhalte aktualisiert. Der Euregio-Preis für Baukultur „Euregio-Baukulturpreis“ wird in das Arbeitsprogramm 2025 aufgenommen.

l'organizzazione delle attività per lo studentato Euregio Campus di Innsbruck.

In ambito **Formazione e scuola** (40.000 euro), proseguono i progetti „Euregio fa scuola“, in collaborazione con i membri dell'Euregio e il progetto „Euregio-Kids – L'arte a scuola“.

In tema di **Salute e politiche sociali** (100.000 euro) prosegue la collaborazione in specifiche iniziative volte alla sensibilizzazione sul tema delle pari opportunità e, nel settore delle politiche alla famiglia si colloca il progetto pluriennale EuregioFamilyPass, in collaborazione con le amministrazioni membri, mentre in ambito sociale è in fase di analisi il nuovo progetto Premio solidarietà Euregio.

È in corso la progettazione preliminare, con la definizione dei compiti di Euregio e delle amministrazioni membri, del progetto „Borsa Lavoro Euregio“, che ha la finalità di creare uno spazio informativo uniforme per la ricerca transfrontaliera di lavoratori e per la mobilità dei lavoratori nonché favorire lo scambio di know-how per l'identificazione di tutte le offerte di lavoro nell'Euregio.

In ambito **Cultura** (335.000 euro) si conferma anche per il 2025 l'impegno nello sviluppo di progetti e iniziative culturali transfrontaliere e l'ampliamento del network della cultura, con il coinvolgimento di stakeholder pubblici e privati e l'organizzazione di eventi a tema presso i tre uffici dell'Euregio. Informazioni e riferimenti storici, troveranno spazio sui canali Euregio attraverso l'implementazione delle attività legate al progetto pluriennale „Atlante storico digitale“. Grazie all'impegno nelle attività preparatorie, nel 2025 avranno luogo tutte le iniziative oggetto dell'„Anno dei musei Euregio 2025“, in collaborazione con strutture museali dei tre territori dell'Euregio. L'installazione espositiva Euregio, operativa nell'ufficio di Innsbruck, vedrà un aggiornamento per lo sviluppo di nuovi contenuti. Al programma di lavoro 2025 si aggiunge il premio Euregio per la cultura architettonica „Baukulturpreies“, per il recupero delle costruzioni.

Zivilschutz/Innovation (935.388 EUR): Die Führung und Aktualisierung des gemeinsamen mehrsprachigen Lawinenlageberichts wird durch das mehrjährige Projekt „Euregio-Lawinenreport“ in Zusammenarbeit mit dem Land Tirol und mit Unterstützung der Zivilschutzstellen der drei Landesteile fortgesetzt, ebenso wie die Umsetzung des euroregionalen Wetterberichts (meteo.report) in Zusammenarbeit mit der Autonomen Provinz Trient. In diesem Zusammenhang werden 2025 auch die neuen Projekte Interreg Digiway und Cairos gestartet, die mit dem Interreg-Programm Italien-Österreich 2021-2027 finanziert werden.

Im Bereich **Mobilität** (210.000 EUR) wird die Zusammenarbeit mit dem Land Tirol bei der Umsetzung der Projekte im Rahmen der EUSALP – Action Group 4 und des Projektes iMonitraf – Coordination Point bestätigt.

Angesichts der konstanten Nachfrage seitens der BürgerInnen wird der Euregio-Kalender wieder aufgelegt und mit den Fotos der Gewinner des jährlichen Fotowettbewerbs gestaltet (EUR 80.000).

Reservfonds für verschiedene Projektentwicklungen: Für 2025 sind fast alle verfügbaren Finanzmittel zweckgebunden, die für die Entwicklung von Projekten dienen werden.

Für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 werden verschiedene Tätigkeiten in Zusammenarbeit mit öffentlichen und privaten Akteuren in verschiedenen Bereichen von euroregionalem Interesse geplant, die keine direkte Finanzierung vorsehen (koordinierte Projekte).

Projekte, die im Arbeitsprogramm der vorhergehenden Haushalte aufgenommen wurden, sowie Projekte, die aus den Anträgen des Dreierlandtages und der drei Landesregierungen sowie aus der Zusammenarbeit mit den AnsprechpartnerInnen der jeweiligen Landesverwaltungen entspringen, wobei die Funktion der Euregio als wesentlicher Pfeiler der territorialen Zusammenarbeit und seine Rolle als Koordinator der Tätigkeiten der einzelnen Landesverwaltungen bekräftigt wird, werden weiterentwickelt.

Der Bericht über die laufenden Tätigkeiten und über das Arbeitsprogramm 2024 des

Protezione civile/Innovazione (935.388 euro). Prosegue la gestione e l'aggiornamento del bollettino valanghe congiunto multilingue attraverso il progetto pluriennale “Bollettino valanghe Euregio”, in collaborazione con il Land Tirolo ed il supporto degli uffici per la protezione civile delle province, così come l'implementazione del bollettino meteorologico dell'Euregio (meteo.report) in collaborazione con la Provincia autonoma di Trento. Il 2025 vede, inoltre, in questo ambito l'impegno nella realizzazione dei nuovi progetti Interreg Digiway e Cairos, finanziati con il programma Interreg Italia-Austria 2021-2027.

Il settore **Mobilità** (210.000 euro) vede confermata la collaborazione con il Land Tirolo nell'attuazione dei progetti nell'ambito del programma EUSALP – AG4 e del progetto iMonitraf – Coordination Point.

Vista la costante richiesta da parte dei cittadini, viene riproposto il calendario Euregio, realizzato con gli scatti dei vincitori dell'annuale concorso fotografico (80.000 euro).

Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi: Per il 2025 risulta impegnata la quasi totalità delle risorse finanziarie destinate allo sviluppo di progetti.

Anche per il triennio 2025-2027 sono previste diverse attività di collaborazione, con soggetti pubblici e privati in diversi ambiti di interesse euroregionale, che non prevedono un finanziamento diretto (progetti coordinati).

Prosegue lo sviluppo di diversi progetti introdotti con il programma degli esercizi precedenti nonché di progetti derivanti dalle mozioni delle sedute congiunte delle tre Assemblee legislative dell'Euregio e dei tre Esecutivi e dalla collaborazione con i referenti all'interno delle Amministrazioni dei tre territori, confermando la funzione dell'Euregio di aggregatore della cooperazione territoriale e di coordinatore delle attività delle singole amministrazioni.

La relazione sulle attività in corso e sulla realizzazione del programma di lavoro 2024 del

Generalsekretärs bietet eine ausführliche
Beschreibung der laufenden Tätigkeiten.

Segretario generale fornisce una dettagliata
descrizione della situazione attuale.

Il Presidente del GECT "Euregio Tirol-Alto Adige-Trentino"
Der Präsident des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“

Arno Kompatscher
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

26.09.2024

Anlage/Allegato:

Übersicht Personalstand am 26.09.2024/Situazione del Personale al 26.09.2024

Personalstand EVTZ “Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino” am 26.09.2024

GENERALSEKRETARIAT DES EVTZ:

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen			Autonome Provinz Trient		
Name	Beschäftigungs- ausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis	Name	Beschäftig- ungsausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhält- nis	Name	Beschäftig- ungsausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis
Matthias Fink	100 %	seit 01.02.2010	Christoph von Ach	100 %	seit 14.08.2017 (ab 01.10.2023 Generalsekretär)	Elisa Bertò	100 %	seit 17.11.2021

MITARBEITER DES EVTZ:

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen			Autonome Provinz Trient		
Name	Beschäftigungs- ausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis	Name	Beschäftig- ungsausmaß	Beginn-Ende Arbeitsver- hältnis	Name	Beschäftig- ungsausmaß	Beginn-Ende Arbeitsverhältnis
Andreas Eisendle Koordinator: Project Management	100 %	seit 01.10.2019 (19.06.-26.12.2023 in Karenz)	Elena Rado Koordinatorin: Operations	60 %	seit 27.08.2012	Roberta Tomazzoni	100 %	23.09.14-06.05.2018
	80 %	ab 01.01.2024 (Elternteilzeit)		75 %	seit 01.05.2014		75 %	07.05.18-31.12.2022
				86 %	seit 02.11.2020		100%	01.01.-31.12.2023
				100 %	01.05.-30.09.24		77 %	seit 01.01.2024
Silvia Ramoser	100 %	seit 02.11.2021	Karin Gschnitzer Koordinatorin: Communi- cations	100 %	seit 01.12.2017	Ilaria Stelzer	100 %	seit 19.10.2020
Sarah Müller	100 %	seit 10.10.2022	Hannelore Leiter (Sekretariat)	100 % 86 %	seit 15.03.2010 01.05.2014- 30.09.2024	Ilaria Simonini	100 %	seit 01.06.2021

26.09.2024

			Monica Kofler (Sekretariat)	100 %	seit 21.09.2015	Nicole Zambanini	100 %	seit 01.07.2024
			Alexander Hofer (Sekretariat)	100 %	01.11.2023- 30.09.2024			
			Armin Gluderer	100 %	seit 01.08.2012			
			Patrizia Pierdomenico	100 %	seit 08.01.2024			

Jasmin Penz (Praktikantin)	100 %	02.10.2023-01.10.2024	Costanza Pozzo	100 %	seit 01.11.2019			
Barbara Segalla (Praktikantin)	100 %	04.03.2024-03.03.2025	Stefan Graziadei	100 %	seit 01.01.2022			

Situazione personale GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” al 26.09.2024

SEGRETARIATO GENERALE DEL GECT:

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige			Provincia autonoma di Trento		
nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro
Matthias Fink	100 %	dal 01.02.2010	Christoph von Ach	100 %	dal 14.08.2017 (Segretario generale dal 01.10.2023)	Elisa Bertò	100 %	dal 17.11.2021

COLLABORATORI DEL GECT:

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige			Provincia autonoma di Trento		
nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro	nome	occupazione	inizio-fine rapporto di lavoro
Andreas Eisendle Coordinatore: Project Management	100 % 80%	dal 01.10.2019 (19.06.-26.12.2023 congedo straordinario) dal 01.01.2024 (congedo parentale in part-time)	Elena Rado Coordinatrice: Operations	60 % 75 % 86 % 100 %	dal 27.08.2012 dal 01.05.2014 dal 02.11.2020 dal 01.05.24-30.09.2024	Roberta Tomazzoni	100 % 75 % 100 % 77 %	23.09.2014 -06.05.2018 07.05.2018-31.12.2022 01.01.-31.12.2023 dal 01.01.2024
Silvia Ramoser	100 %	dal 02.11.2021	Karin Gschnitzer Coordinatrice: Communications	100 %	dal 01.12.2017	Ilaria Stelzer	100 %	dal 19.10.2020
Sarah Müller	100 %	dal 10.10.2022	Hannelore Leiter (segreteria)	100 % 86 %	dal 15.03.2010	Ilaria Simonini	100 %	dal 01.06.2021

26.09.2024

					dal 01.05.2014 al 30.09.2024			
Jasmin Penz (stagista)	100 %	02.10.2023– 01.10.2024	Monica Kofler (segreteria)	100 %	dal 21.09.2015	Nicole Zambanini	100 %	dal 01.07.2024
Barbara Segalla (stagista)	100 %	04.03.2024– 03.03.2025	Alexander Hofer (segreteria)	100 %	dal 01.11.2023 al 30.09.2024			
			Armin Gluderer	100 %	dal 01.08.2012			
			Costanza Pozzo	100 %	dal 01.11.2019			
			Stefan Graziadei	100 %	dal 01.01.2022			
			Patrizia Pierdomenico	100 %	dall'08.01.2024			

PROGETTI INTERREG

Fit4Co-CBO – Fit for Cooperation – Cross Border Obstacles

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano			Provincia autonoma di Trento		
Tommaso Maranagoni	100 %	dal 01.02.2024	Noemi Mascherpa	100 %	dal 20.06.2024			

CAIROS – Armonizzazione commissioni valanghe dell'Euregio

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano			Provincia autonoma di Trento		
Michael Winkler	100 %	dal 02.04.2024	Jakob Schwarz	100 %	dal 02.05.2024	Alice Gasperi	100 %	dal 08.01.2024

DIGIWAY - Dati geografici per la sicurezza in montagna

Land Tirol			Provincia autonoma di Bolzano			Provincia autonoma di Trento		
Lucia Felbauer	100 %	dal 01.05.2024				Francesco Parente	100 %	dal 02.09.2024

INTERREG-PROJEKTE

Fit4Co-CBO – Fit for Cooperation – Cross Border Obstacles

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen			Autonome Provinz Trient		
Tommaso Maranagoni	100 %	seit 01.02.2024	Noemi Mascherpa	100 %	seit 20.06.2024			

CAIROS – Harmonisierung der Lawinenkommissionen in der Euregio

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen			Autonome Provinz Trient		
Michael Winkler	100 %	seit 02.04.2024	Jakob Schwarz	100 %	seit 02.05.2024	Alice Gasperi	100 %	seit 08.01.2024

DIGIWAY - Geodaten für Sicherheit am Berg

Land Tirol			Autonome Provinz Bozen			Autonome Provinz Trient		
Lucia Felbauer	100 %	seit 01.05.2024				Francesco Parente	100 %	seit 02.09.2024

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

SUL BILANCIO ECONOMICO PREVENTIVO ANNUALE E PLURIENNALE 2025-2027

Il Collegio dei revisori, nominato dall'Assemblea nelle persone del DI Reinhard Krismer, della dott.ssa Maria D'Ippoliti e del dott. Gabriele Vitella in data 16 settembre 2024 prende in esame la proposta di bilancio economico preventivo annuale e pluriennale dell'ente per gli esercizi finanziari 2025-2027. La documentazione, inoltrata al collegio in data 13 settembre 2024 è stata redatta in base alle disposizioni recate dal Regolamento di contabilità approvato dall'Assemblea nel corso della seduta del 13 ottobre 2011, e successive modifiche.

Il budget economico preventivo annuale contiene le stime di andamento economico del GECT formulate in base agli obiettivi da raggiungere, ai servizi da svolgere ed alle risorse a disposizione. Le stime di ricavi e di costi sono state inserite nelle voci previste nello schema di budget economico in base alla loro natura, cioè alla causa economica dell'evento che ha prodotto il ricavo o il costo. Il budget economico preventivo 2025 è stimato in pareggio.

I ricavi del GECT derivano principalmente da erogazioni pubbliche provenienti dai propri membri a cui si aggiungono anche i finanziamenti INTERREG.

Per la determinazione dei ricavi si è tenuto conto delle informazioni disponibili e della previsione di attività per il 2025. Relativamente al contributo ordinario annuale lo schema di bilancio di previsione è stato impostato prospettando per l'anno 2025 un contributo dei membri quantificabile in € 753.333 ciascuno. Tale contributo è composto delle seguenti macro-voci:

- Contributo ordinario di funzionamento: € 650.000;
- Contributo al Fondo Euregio per l'incentivazione della ricerca ed al Fondo Euregio per la mobilità: € 33.333;
- Contributo per il progetto iMonitraf : € 20.000;
- Contributo per il progetto Eusalp € 50.000.

A tali somme si aggiungono € 515.000 di accantonamenti e € 839.977,05 di finanziamenti INTERREG.

Per gli anni 2026 e 2027 il contributo ordinario aumenta a € 863.933, in quanto comprende anche un contributo di € 110.600 per il Programma Euregio di cooperazione allo sviluppo in Africa Orientale.

Per l'anno 2026 sono previsti inoltre € 69.998,09 di finanziamenti INTERREG.



Le risorse previste coprono la totalità delle spese di funzionamento dell'ente (uffici, segreteria, comunicazione, ecc.), e sono sufficienti ad avviare nuovi progetti transfrontalieri e portare a compimento quelli intrapresi nel corso della precedente attività.

Anno	2025	2026	2027
Ricavi (totale)	3.614.977	2.661.798	2.591.800
Di cui per progetti	2.733.227	1.780.048	1.710.050
Percentuale bilancio destinata a progetti	76%	67%	66%

I costi della produzione sono rappresentati principalmente dagli oneri riferiti ai progetti, sinteticamente riportati nei conti del budget economico e succintamente descritti nella relazione del Presidente.

Anno	2025	2026	2027
Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	8.000	8.000	8.000
Spese generali (pubblicità, consulenze, servizi, sito, ecc.)	350.000	350.000	350.000
Progetti	2.733.227	1.780.048	1.710.050
Costi per il personale	550.000	550.000	550.000

I progetti transfrontalieri rappresentano l'attività centrale del GECT e l'ampia porzione di risorse ad essi destinata è da valutarsi positivamente.



Conclusioni

Le stime delle entrate e delle uscite del bilancio economico annuale e pluriennale del GECT sono realistiche e ragionevoli, sulla base delle informazioni fornite e dopo aver considerato gli esercizi precedenti. Il Collegio dei revisori esprime parere positivo sul bilancio di previsione per il periodo 2025-2027.

IL COLLEGIO DEI REVISORI

Presidente – dott. Gabriele Vitella

(sottoscritto con firma digitale)

Membro effettivo – dott.ssa Maria D'Ippoliti

(sottoscritto con firma digitale)

Membro effettivo – DI Reinhard Krismer

(sottoscritto con firma digitale)



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER ÜBER DEN JAHRES- UND MEHRJAHRESHAUSHALTSVORANSCHLAG 2025-2027

Das Kollegium der Rechnungsprüfer, bestehend aus den in der Versammlung ernannten Personen DI Reinhard Krismer, Dr. Maria D'Ippoliti, und Dr. Gabriele Vitella prüfte am 16. September 2024 den Entwurf des jährlichen und mehrjährigen wirtschaftlichen Haushaltsvoranschlages der Körperschaft für die Geschäftsjahre 2025-2027. Die Unterlagen, die dem Kollegium am 13. September 2024 zugestellt wurden, sind auf Grundlage der Bestimmungen in geltender Fassung sowie der Buchführungsordnung, die von der Versammlung in der Sitzung vom 13. Oktober 2011 genehmigt wurde, verfasst worden.

Der jährliche wirtschaftliche Voranschlag des Budgets enthält die Schätzungen des wirtschaftlichen Verlaufes des EVTZ basierend auf den zu erreichenden Zielen, den zu erbringenden Dienstleistungen und den zur Verfügung stehenden Mitteln. Die Ertrags- und Kostenschätzungen wurden in die Aufstellung des wirtschaftlichen Budgets aufgrund ihres Entstehens eingefügt. Der wirtschaftliche Haushaltsvoranschlag 2025 ist ausgeglichen.

Die Erträge des EVTZ ergeben sich überwiegend aus öffentlichen Zuwendungen seitens der Mitglieder und der INTERREG - Finanzierungen.

Zur Bestimmung der Erträge wurden die verfügbaren Informationen und die Planung der Tätigkeiten für das Jahr 2025 berücksichtigt. Bezüglich des ordentlichen jährlichen Beitrages sieht die Aufstellung des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2025 einen Beitrag für jedes Mitglied in Höhe von € 753.333 vor. Dieser Beitrag setzt sich wie folgt zusammen:

- Beitrag für die ordentlichen Betriebskosten: € 650.00,
- Beitrag für den Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds und für den Euregio-Mobilitätsfonds: € 33.333,
- Beitrag für das Projekt iMonitraf: € 20.000,
- Beitrag für das Projekt Eusalp € 50.000.

Zu diesen Beträgen kommen noch € 515.000 der Rückstellungen und € 839.977,05 INTERREG Finanzierung hinzu.

Für die Jahre 2026 und 2027 erhöhen sich die jährlichen Beiträge auf € 863.933, inklusive eines zusätzlichen Beitrages für das Euregio-Entwicklungszusammenarbeitsprogramm in Ostafrika.

Für das Jahr 2026 ist ein Betrag in Höhe von € 69.998,09 aus der INTERREG Finanzierung budgetiert.



Die veranschlagten Erträge decken die gesamten Betriebskosten der Körperschaft (Büro, Sekretariat, Kommunikationsspesen, etc.), sie sind ausreichend, um neue grenzübergreifende Projekte zu beginnen und die Projekte abzuschließen, die im Laufe des Vorjahres aufgenommen wurden.

Jahr	2025	2026	2027
Erträge	3.614.977	2.661.798	2.591.800
Davon für Projekte	2.733.227	1.780.048	1.710.050
Anteil der Erträge für Projekte	76%	67%	66%

Die Aufwendungen stellen überwiegend Projektkosten dar, die in der Aufstellung des wirtschaftlichen Budgets zusammenfassend dargestellt und die im Bericht des Präsidenten kurz beschrieben werden.

Jahr	2025	2026	2027
Materialaufwand für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren	8.000	8.000	8.000
Allgemeine Spesen (Werbung, Beratung, Dienstleistung, Homepage, etc.)	350.000	350.000	350.000
Projekte	2.733.227	1.780.048	1.710.050
Personalaufwendungen	550.000	550.000	550.000

Die grenzüberschreitenden Projekte stellen die Haupttätigkeit des EVTZ dar. Die Tatsache, dass der Großteil der Mittel hierfür bereitgestellt wird, ist als positiv zu bewerten.



Schlussfolgerungen

Die veranschlagten Erträge und Aufwendungen des jährlichen und mehrjährigen wirtschaftlichen Haushaltsvoranschlages des EVTZ sind aufgrund der bereitgestellten Informationen und nach Betrachtung der vergangenen Geschäftsjahre realistisch und angemessen. Das Kollegium der Rechnungsprüfer gibt ein positives Gutachten zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027 ab.

DAS KOLLEGIUM DER RECHNUNGSPRÜFER

Präsident – Dr. Gabriele Vitella

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Ordentliches Mitglied – Dr. Maria D’Ippoliti

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Ordentliches Mitglied – DI Reinhard Krismer

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)